

1868-11-25

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 3,1

Keywords:
Patronage, family life

SUMMARY

About a shipment of 100 hymn books for the Scandinavian Church in Edinburgh. About Carl Bloch and the social life at Carlsberg.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg d 25 Novbr 68

Kjære Carl !

Naar Du modtager disse Linier vil Du allerede pr Telegraph have modtaget Underretning om at de 100 Psalmebøger ville blive afsendt herfra med det første Dampskib til Leith, der afgaar paa Løverdag. Lind foreslog først at sende dem i Duodez-Udgaven, der er lidt billigere end Octav-Udgaven og som mest benyttes i Kjøbn, da den er saa portativ, men da den er temmelig fiinstilet, foretrak jeg Octav Udgaven med større, tydelig Tryk. Den haves færdig med simpelt, solidt Læderskind, saa at der kun behøves at trykkes Inscription derpaa hvilket Lind sagde kunde blive udført inden Løverdag og han var saa venlig at besøge det Hele med Indpakning og Afsendelse til din Adresse.- Jeg behøver neppe at sige, at Du ganske har handlet i min Aand ved at paatage Dig et Foretagende, der er smukt og hvortil del føles Trang og som Du fandt burde gennemføres, naar der ikke var pålangs: Dampskibet gaaer nok ikke før paa Tirsdag

Udsigt til at det lettelig vilde kunne gennemføres uden din Indskriden. Det er netop den Fremgangsmaade jeg saa ofte har fulgt, saavidt mine Midler have tilladt det. Jeg er glad over at Du derved efterlader Dig et smukt Minde og et godt Exempel i den Kreds, hvori Du nu lever. Bevidstheden derom er en rig Løn, en Mands bedste Løn i dette Liv.- At Du med den Beskedenhed, der characteriserer Dig, har gjort dig Umage for at Du personlig traadte saa lidt frem som muligt, var hvad jeg ventede af Dig. I England er en slig Beskedenhed vistnok mindre almindelig, men derover bør man ikke forarge sig, thi dér betragtes det som en Pligt, at de mere Formuende bringe store personlige Offre og derfor ere de nødte til at lægge for Dagen, at de ikke have forsømt deres Borgerpligt. Ogsaa er Exemplets Indflydelse paa Andre et berettiget Motiv til ikke at udføre patriotiske Handlinger i Skjul. Jeg kan ikke see af dit Brev, hvem det er, der har opfordret Parlaments-Kandidaterne

til at yde Bidrag til den skandinaviske Kirke, men i hvert Fald et det betegnende for den engelske Valgagation, at Kandidaterne, der bryde sig Pokker om Eders Kirke, have ilet med at insinuere sig, selv hos en nok saa lille Fraction af Befolkningen ved at vise sig gavmilde mod Eders Foretagne.

Som jeg meddelte Dig i mit sidste Brev afsender jeg med Dampskibet paa Løverdags c 50 Flasker af mit nye baierske Øl til Dig, hvormed jeg antager at Du vil gjøre Theilmann en Present. Jeg vil ikke sende det directe til ham, da han saa kom til at betale Tolden m.m. - Det er, som Du ogsaa vil kunne smage, temmelig ungt, c 6 Uger, men finder meget Bifald her paa Stedet og vil paa denne Aarstid forhaabentlig ikke tage Skade af den korte Reise, men til at gjemmes duer det ikke, da det om føie Tid vil afsætte Bundefald ved Eftergjæringen. Naar Dampskibsfarten til Foraaret begynder igjen skal jeg sende en lignende Prøve, som da vil være bedre aflagret og det vil da vise

sig om den Slags Øl skulde finde Behag i Skotland. Jeg kunde sagtens brygge noget baiersk Øl, som kom den almindelige Smag derovre nærmere, men da jeg ikke veed hvorlænge Du bliver hos Younger vil jeg ikke tænke paa at optræde directe som hans Konkurrent til den Tid. Det vil jeg hellere overlade til Dig, naar Du kommer hjem som engelsk Brygger.

Jeg har nok fortalt Dig, at Bloch vilde reise hjem fra Florentz paa Grund af hans Frues Omstændigheder. De ere nu kommen tilbage og han besøgte os i Aften. Han var meget tilfreds over Besøget i forskellige Gallerier og navnlig over forskellige Motiver til Brug for Frederiksborg Billederne, som han havde fundet i Venedig og Florentz. Det var kjendeligt, at hans Blik i de sidste Aar var modnet betydeligt under Beskjæftigelsen med de historisk-bibelske Billeder og at han nu saae klarere hvad han mangler og endnu har at stræbe efter. Heldigviis hører han til dem, der gjerne ville lære Kunsten grundigere

og som ikke slaae sig til Ro fordi han for Øieblikket har Lykken med sig. Han er en alvorlig Kunstner, som stedse stræber efter et høiere Maal og jeg er glad over at have bidraget til, at han kan stille sig et høit Maal.- Det var Skade, at jeg ikke vidste at han var kommen hjem i forrige Uge, da jeg isaafald havde indbudt ham og

hans Alma til i Søndags til et Selskab for Anna og Edsberg, som var meget livligt og behageligt. Fru Vus og Fru Lind mødte begge i deres smukke Pariser Kjoler og Fru Vus havde faaet den første uheldige Besætning ombyttet med en nye, som var meget smagfuld og Kjolen værdig. Hun saa nydelig ud og saa frisk, at hun stak alle de yngre Piger ud. Jeg hørte den Aften, at der for nogen Tid siden var kommen Efterretning fra Monrad paa Ny Zeeland om at der var udbrudt Fjendtligheder fra de Indfødtes Side og at Viggo, der er Officier i Militsen, havde maattet rykke i Felten, hvilket kom meget

ubeleiligt, da han, som Officier, havde faaet et betydeligt Areal udyrket Land, hvilket han netop var i færd med at bringe under Kultur og hvorpaa han havde bosat sig med sin Kone, der nu boer alene derude, fjernt fra Familien, medens han gaaer i Kamp med de Vilde. Familien var meget bekymret derover.-
Frøken Lunn's Selskab maatte vi undvære, da hendes Forlovede meget snart skal op til Examen (den statsoeconomiske). Der synes at være Tvivl om han naaer mere end anden Character, da han ikke har hele sin Tid til Raadighed, men ogsaa maa passe sine militaire Forretninger.-

Jeg maae ikke glemme at give Dig i Commission at købe og sende os 12 Daaser med Alberts- Biscuits af samme Fabrik som de forrige (Littlejohns troer jeg). De, der faaes her hos Delicatessehandleren ere fra en anden Fabrik og af daarlig Smag. Din Moder faaer ikke Tid til at skrive idag og beder mig hilse dig kjærligst.

[Paa langs] jeg har ogsaa en Mængde Hilsener til Dig fra vore Gjæster i Søndags. Lev vel ! Din Jacobsen.

25/68
H



Carlsberg p 25 Maart 68.

C.M. Sjæm Carl!

Samfundets gæster med alle fra Carlsberg - som Carlsberg

Naar du modtager disse Linier mit
du allerede for Eftersigt saa modtaget
Andersaktig om at de 100 Halmkager
med alle Saffaunders Jærre med det første
Samfundet til Leitte, der afgaas paa
Lørdag. Ligeledes saa først at sende
den: Lørdag - Udgaven, der er lidt
billigere end Oktan - Udgaven og saa
med Hensigt: Sjældne, da den er saa
gæstelig, men da den er temmelig fin-
tilst. faaet jeg Oktan Udgaven med.
Stønnen, dyrdelig Cægt. Du faaer sende
med Hensigt. Istedt Lørdag, saa at det
kan beståes at trykke Lørdag med
Hensigt Ligeledes saa alle indført inden
Lørdag og saa saa saa menig at bestynde
at jule med Lørdag og Afstande til
den Adrætte. - Jeg beståer mig at
sige, at du gælder for sendt: min Omd
med at gælder dig et Lørdag, der er
sendt og sendt det første Cægt og saa du
sendt sendt gennemført, naar du ikke naar


Det er et et lettelig mildt Tuum gjaemus
foant uden sin Gudfodden. Et er usley
den Taugangt maade sig for alle for fulgt,
saamit minn Midler Jans tillast det. Jig
er glad anno at der drømt efterladet sig
at finitke Minde og et godt fornyet:
der Tord, Jans sin sin Læser. Carisberg
Saram er en mig Lær, en Mandt hadte Lær
'lette Lær. - At der med den bestadig,
der iforværet sig, for gant sig kunge
for et der gantfulig koadte for lidt fram
sam mindigt, net Jant sig aculede af sig.
Et fuyland er en flig bestadigst miltuek
mindre almindelig, men Sarams hui man
ikke forange sig, der der betragtes det som
en flig, at der man Sarams konge fram
gantfulig Offer og Profes man der udtale det
at lagge for dagen, at der ikke Jans forfand
dant konyngligt. Og saa er Gange ledt
Tudfledt for Andra at konyngt Matim
led ikke at indfær palatoliske fandlinges: Hui.
Jig kan ikke for af det Lær, Jans det er,
der for og fandte parlamentt - Tandvalerne

til at jdt. bidrag til den Raudicamerale Løst.
men: Jænt Sted er det betydningsfuld for den
nægtede Nalgagitatiaw, at Raudicameren,
der længe sig påber om først Løst, som
idet med at infinnere sig, falder for en uvel
for lilla Fraktion af Befolkningen med at
nå sig gennemt med først Løst.

Om jeg meddelte mig: mit sidste Løst
offender sig med Samfundet for Løst
i 50 Stater af mit nye bairiske Skil til
sig, Jærent sig antages at den mit gamle
Theilmann en Jænt. Jeg mit det Jænt det
direkte til Jænt, da Jænt for Jænt det et betydningsfuld
Colden. u. m. - det er, Jænt den Jænt mit
Løst Jænt, Løst Jænt, i 6 Løst,
men Jænt Jænt Løst Jænt Jænt
og mit Jænt Løst Jænt Jænt Jænt
Løst Jænt af den Løst Løst, men Løst
at Jænt Løst det Løst, da det am Jænt
Løst mit affalle Løst Jænt
Løst Jænt Løst Løst Løst Jænt
Løst Jænt Jænt en Løst Jænt, Jænt
da mit Jænt Løst Jænt og det mit da Jænt

Sig om den Plags 40 Rindes fuid befang
i Holland. Jeg Tiinde pagtens begynde
uagel beindte 40, som den den almindlige
Praag som man uasman, men du jeg ikke
nord forstangs du bliam for Gaunget
mit jeg ikke lank you at ay brade dinsten
som sand Sammenat lid den Eid. Det
mit jeg sellen amvade lid sig, naar
du beuvas som som uzelk bejzge.

Jeg som nok fustalt sig, at Blach midt
omst som for Florenty som Gouid af sand
Lund Omstandigheder. Da som sin Sammen
tilbage og som bestige at i Altes. som was
uzelk tilfaldt naar bestigt i forskillede Gallier
og uandig naar forskillede Matien lid lery
for Treverkens by lilledran, som som sand
fuidt i Venedig og Florenty. Det was grundligt,
at sand lery i de fide Cas was uadant
bedydeligt indas bedydeligt som ind da
fistvairke lilyelste lilledan og at som som
Gansen som som manglet og ender som ab
stake afas. Jaldig mid som som lid den,
des gjenom vilde lery lilyelste grundig

25/68 
|| og som du staaer sig til de færdige
for sig selv og sig selv med sig. Som er
en almindelig Tinsler, som staaer færdig
efter et færdigt Maal og jeg er glad over
at du betragter det, at du kan stille sig
et færdigt Maal. — Nu er det, at jeg
jeg ikke midt at du var sammen som
færdige lige, da jeg ifaafald færdig indbragt
du og færdig Almas til: færdigt til at
færdigt for Anna og Ederberg, som var
meget kært og besynderligt. Som du
og som du indvandt begge: færdigt
færdigt færdigt og som du færdigt
den færdige indfærdige færdigt med
en uge, som var meget færdigt og færdigt
mærdigt. Som færdigt ind og færdigt,
at du færdigt alle de færdige ind.
Som færdigt den Almas, at du færdigt
ind færdigt som færdigt færdigt for
Mænd og Ny færdigt om at du var
indbragt færdigt færdigt fra de færdigt
færdigt og at færdigt, der er Officiant: færdigt,
færdigt færdigt færdigt: færdigt, færdigt færdigt

indbalede, da Jan, Jan Officiant, Jan
faat et betydeligt Arvel udgødet Land,
Jillit Jan udlag var i fand med at hore
indis Tullis og Janyas Jan faat besat sig
med sin Jan, des var haas alaa stred,
fjornt fra Familien, medent Jan gaar i
Jan med de Melde. Familien var meget
betjemet deraas. -

Isat Jan Lunn's Palstat maatte vi ind-
naar, da Jendit Jantand meget faat har
op til Gaaum (den Statsaarsaarsid). Des
lynt at man Enind an Jan maas var
and andre Garantia, da Jan ilt Jan Jilt
sin Et til Raadlyf, men ogsaa var
gaaf sin militaars Garantia. -

Jag var ilt Gaaum at ginn sig i Eau-
uindian at Gibe og Jand os 12 daas
med Alberts - Bercaits af farum Sabat
Jan de farum (Littlejohns "cross jig"). De,
des faat Jan Jan daliaatof faat Jan an
Jan an andan Sabat og af daaslig stua.
den hadu faat ilt Et til at Ginn edag
og hadu mig Jilt sig Gualigt.

Jag var ogsaa en
den med 11 den
Gaalit
Gaalit
Gaalit